Mode d’emploi

KitchenAid

Instructions importantes sur la sécurité **4**
Opérations préliminaires **6**
Mise au rebut **6**
Déclaration de conformité CE **6**
Installation dans un meuble **7**
Description de l'appareil **9**
Première mise en service de l'appareil **13**
Allumage et préchauffage **13**
Préparation du café (utilisation de café en grains) **14**
Modifier la quantité de café dans la tasse **15**
Réglage du moulin à café **15**
Préparation du café expresso avec du café moulu (à la place des grains) **15**
Distribution de l'eau chaude **16**
Préparation du cappuccino **16**
Modifier la quantité de lait et de café pour le cappuccino **17**
Modifier et programmer les paramètres du menu **17**
Nettoyage et entretien **20**
Extinction de l'appareil **22**
Messages visualisés sur l'afficheur **23**
Résolution des problèmes **24**
Données techniques **25**

Instructions importantes sur la sécurité

Les personnes (y compris les enfants) qui, en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur méconnaissance, ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité, doivent se servir de celui-ci uniquement sous la surveillance ou avec les instructions d'une personne responsable. Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas entreprendre d'opérations de nettoyage et de maintenance sans surveillance.
Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
Il s'agit seulement d'un appareil ménager. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé : dans les zones de cuisine des lieux de travail, magasins et/ou bureaux ; dans les fermes ; dans les hôtels, les motels, les résidences à usage exclusif du client. Si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, il/elle doit être remplacé(e) par le service à la clientèle uniquement pour éviter tout problème.

Pour les marchés européens uniquement :
Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, uniquement si ces enfants sont placés sous la surveillance d'une personne responsable ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien quotidien ne doivent pas être réalisées par un enfant, à moins qu'il ait plus de 8 ans et qu'une personne responsable en assure la surveillance. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
Cet appareil peut être utilisé par des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ayant une expérience et des connaissances insuffisantes, uniquement si ces personnes sont placées sous la surveillance d'une personne responsable ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil.
Interdisez aux enfants de jouer avec l'appareil.
Lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer, débranchez toujours l'appareil.

Les surfaces portant ce symbole chauffent en cours d'utilisation (le symbole est présent sur certains modèles uniquement).

Votre sécurité ainsi que celle d'autrui est particulièrement importante
Le non-respect des consignes figurant dans le présent manuel peut être source de décharges électriques, de lésions graves, de brûlures, d'incendie, ou endommager l'appareil.
Les mises en garde importantes sont indiquées par ces symboles

Ceci est le symbole de danger relatif à la sécurité. Il met en garde l'utilisateur et toute autre personne contre les risques potentiels dérivant de l'utilisation de cet appareil.
Tous les messages relatifs à la sécurité sont précédés du symbole de danger et des termes suivants :

⚠ **DANGER:**	**Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, occasionnera de graves lésions.**
⚠ **AVERTISSEMENT:**	**Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'occasionner de graves lésions.**

Mises en garde fondamentales pour la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT: Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.

- Il ne doit pas être utilisé :
  - dans les coins cuisine de lieux de travail, commerces, bureau et tout autre environnement de travail.
  - dans les agritourismes
  - dans les hôtels, motels et autres structures de réception
  - dans des chambres en location
- Cet appareil est alimenté par du courant électrique, c'est pourquoi il convient d'observer scrupuleusement les consignes de sécurité suivantes :
  - ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées
  - ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées
  - veillez à ce que la prise secteur soit toujours librement accessible, afin de pouvoir détacher la fiche, le cas échéant
  - si l'appareil tombe en panne, ne tentez pas de le réparer vous-même. Éteignez l'appareil en actionnant l'interrupteur général (**A23**), détachez la fiche de la prise secteur et faites appel au Service Après-vente.
- Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être conservés hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.
- Les personnes (y compris les enfants) qui, en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur méconnaissance, ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité, doivent se servir de l'appareil uniquement sous la surveillance ou en se conformant aux instructions d'une personne responsable. Contrôlez que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Danger de brûlures ! Cet appareil produit de l'eau chaude et de la vapeur peut s'en dégager lorsqu'il est en marche. Évitez d'entrer en contact avec des projections d'eau ou de vapeur d'eau chaude. Servez-vous des boutons et des poignées.
- Ne vous accrochez pas à la machine à café une fois que celle-ci a été dégagée du meuble.
  Ne déposez pas d'objets contenant des liquides, des matériaux inflammables ou corrosifs sur le dessus de l'appareil. Utilisez le porte-accessoires conçu pour contenir les accessoires nécessaires à la préparation du café (le doseur, par exemple). Ne déposez pas sur l'appareil des objets de grande dimension susceptibles d'en bloquer le mouvement, ou des objets instables.
- N'utilisez pas l'appareil quand il est retiré de sa niche : attendez que l'appareil soit désactivé avant de le dégager de la cavité. Exception faite du réglage de la machine à café, qui doit être réalisé après avoir extrait la machine (reportez-vous au chapitre RÉGLAGE DU MOULIN À CAFÉ).

Remarque : utilisez exclusivement des accessoires et des pièces détachées d'origine ou prescrits par le fabricant.

Utilisation réglementaire

Cet appareil est conçu pour préparer du café et réchauffer des boissons. Toute autre utilisation est considérée comme impropre. Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre de l'appareil. Cet appareil peut être installé au dessus d'un four encastrable, à condition que ce dernier soit équipé d'un ventilateur de refroidissement à l'arrière (puissance maximale 3 kW).

Mode d'emploi

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

- Conservez-le soigneusement pour toute consultation future.
- La non-observation des informations qu'il contient peut être source de lésions et d'endommagement de l'appareil. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dérivant du non-respect des instructions figurant dans le présent manuel.

Remarque : cet appareil est équipé d'un ventilateur de refroidissement. Celui-ci se met en marche à chaque distribution de café, de vapeur ou d'eau chaude. Le ventilateur s'éteint automatiquement au bout de quelques minutes.

Opérations préliminaires

Contrôle du transport
Après avoir déballé l'appareil, vérifiez qu'il est intact et que tous les accessoires sont présents. N'utilisez pas l'appareil en présence de dommages évidents. Faites appel au Service Après-vente.

Installation de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT:

- **L'installation doit être confiée à un technicien qualifié, conformément aux normes locales en vigueur (reportez-vous au chapitre INSTALLATION DANS UN MEUBLE).**
- **Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être conservés hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.**
- **N'installez pas l'appareil dans une pièce où la température est susceptible de descendre jusqu'à 0°C.**
- **Insérez dans l'appareil les valeurs de dureté de l'eau en suivant les indications du chapitre INSTALLATION DANS UN MEUBLE.**

Branchement de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT: **Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique apposée sur le fond de l'appareil correspond à la tension d'alimentation de votre habitation.**

Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de manière conforme, présentant un débit de 10A et dotée d'une mise à la terre efficace. Si la prise et la fiche ne sont pas du même type, faites remplacer la prise par un technicien qualifié. Dans le respect des directives en matière de sécurité, il est nécessaire de prévoir, pendant l'installation, un interrupteur omnipolaire ayant une distance minimale d'ouverture des contacts de 3 mm. N'utilisez pas de prises multiples ni de rallonges.

⚠ AVERTISSEMENT: **Les dispositifs de déconnexion doivent être prévus dans le réseau d'alimentation, conformément aux règles d'installation nationales.**

En cas de dommages à la fiche ou au câble d'alimentation les faire remplacer exclusivement par l'assistance technique de façon à prévenir tout danger.

Mise au rebut

Les appareils électroménagers doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Les appareils portant ce symbole sont soumis à la Directive Européenne 2002/96/CE. Tous les appareils électriques et électroniques doivent être remis à un centre de collecte spécialisé dans l'élimination de ce type de déchet. Ils ne doivent en aucun cas être jetés avec les déchets ménagers. En éliminant correctement votre ancien appareil, vous contribuerez à sauvegarder l'environnement et la santé des personnes. Pour toute information relative à la mise au rebut de cet appareil, contactez le service municipal compétent, votre déchetterie locale ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Déclaration de conformité CE

Cet appareil est conforme aux directives CE suivantes :
- Directive Basse Tension 2006/95/CE et modifications successives.
- Directive CEM 2004/108/CE et modifications successives.

Les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des produits alimentaires sont conformes aux prescriptions du Règlement Européen (CE) N°1935/2004.

CE

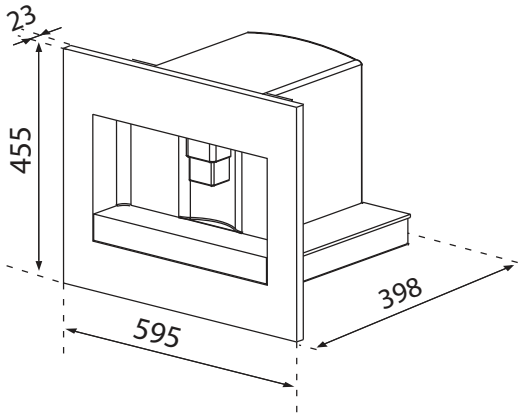
Installation dans un meuble

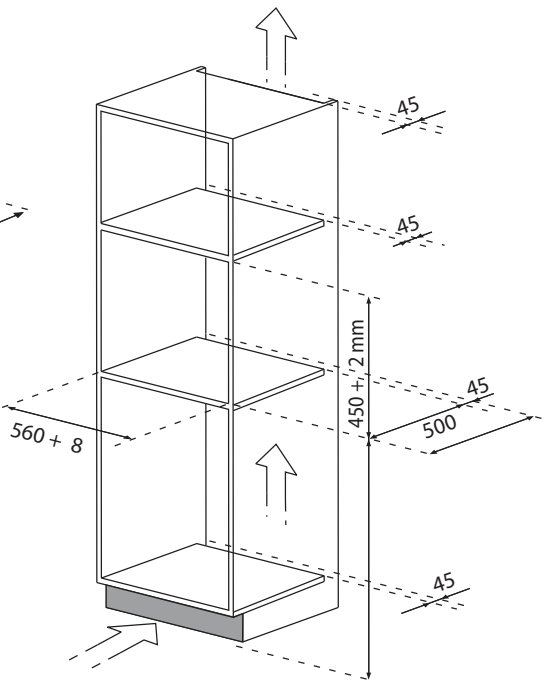
Vérifiez que les mesures du meuble d'encastrement permettent une installation correcte de l'appareil. La machine à café doit être installée dans une colonne. La colonne doit être fixée solidement au mur à l'aide d'étriers disponibles dans le commerce.

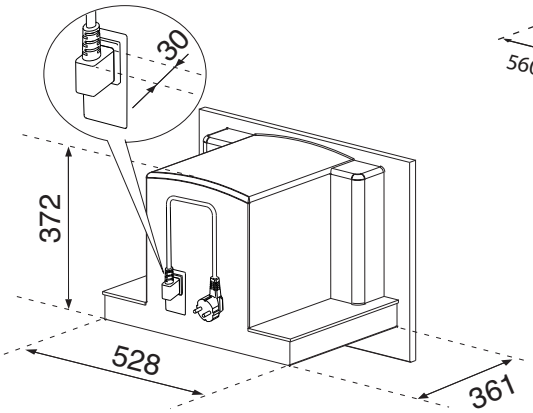
Attention:

- Avant de procéder à toute opération d'installation ou d'entretien, veillez à débrancher l'appareil de l'alimentation secteur.
- Les meubles adjacents à l'appareil doivent résister à une température de 65°C minimum.
- Laissez une ouverture sur le fond du meuble, afin de garantir une ventilation correcte (voir les mesures dans la Figure).

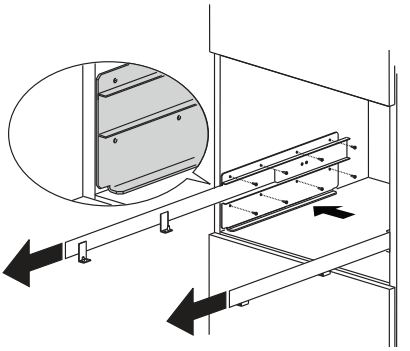
Dimensions en mm



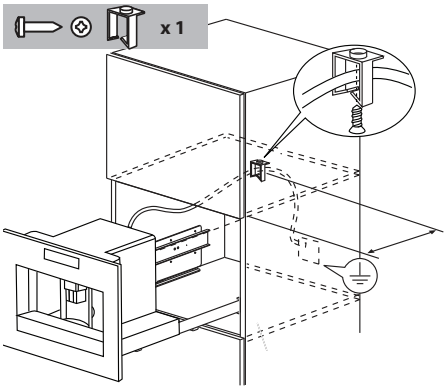




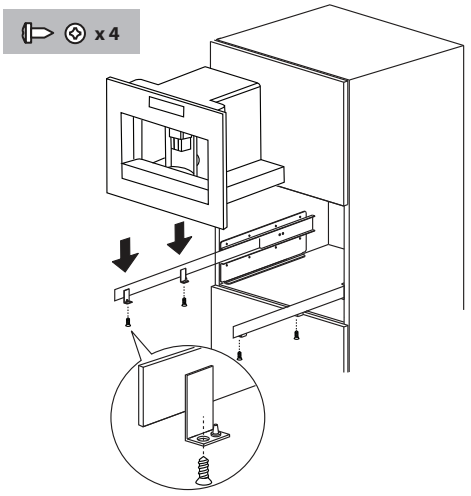
Placez les guides sur les surfaces latérales du meuble, comme indiqué dans la Figure. Fixez-les à l'aide des vis fournies à cet effet, puis extrayez-les complètement. Dans le cas où la machine à café est installée au-dessus d'un « Tiroir chauffe-plats », utilisez la surface supérieure de ce dernier comme référence pour le positionnement des guides. Dans un tel cas, la tablette d'appui ne sera pas présente.



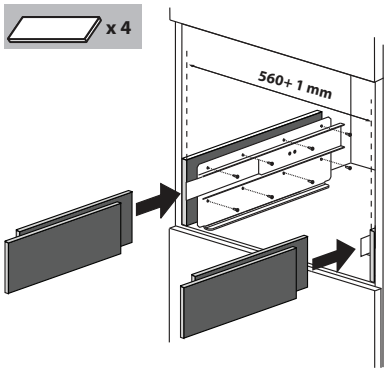
Fixez le cordon d'alimentation à l'aide de l'agrafe spéciale. La longueur du cordon d'alimentation doit être suffisante pour permettre l'extraction de l'appareil du meuble pendant la phase de remplissage du réservoir à grains de café. **La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi. Le branchement électrique doit être réalisé par un technicien qualifié, conformément aux instructions fournies.**



Placez l'appareil sur les guides en vérifiant que les pivots sont bien insérés dans leurs logements respectifs au moment de fixer l'appareil à l'aide des vis fournies.



Si vous devez corriger l'alignement de l'appareil, servez-vous des entretoises fournies et placez-les au-dessous ou sur les côtés du support.



Description de l'appareil

Appareil

Consultez l'image **A** en page 10.

A1 Plateau porte-tasses

A2 Volet de service

A3 Transporteur de café

A4 Bac de récupération du marc

A5 Infuseur

A6 Éclairage plateau porte-tasses

A7 Touche allumage/veille

A8 Bandeau de commande

A9 Connecteur CEI

A10 Buse eau chaude et vapeur

A11 Bac porte-objets

A12 Réservoir d'eau

A13 Bec verseur du café (réglable en hauteur)

A14 Bac-égouttoir

A15 Couvercle du réservoir à grains

A16 Réservoir à grains

A17 Bouton de réglage du degré de moulure

A18 Volet d'insertion entonnoir café moulu

A19 Doseur

A20 Logement doseur

A21 Entonnoir pour l'introduction du café moulu

A22 Cordon d'alimentation

A23 Interrupteur général **MARCHE/ARRÊT**

Bandeau de commande

Consultez l'image **B** en page 10.

Remarque: il suffit d'effleurer les icônes pour les activer.

B1 Affichage : guide l'utilisateur pendant l'utilisation de l'appareil.

B2 Icône **MENU** pour activer ou désactiver le mode de réglage des paramètres du menu.

B3 Icône pour sélectionner le goût du café.

B4 Icône pour sélectionner le type de café souhaité (expresso, serré, normal, allongé, mug)

B5-B6 Icône pour faire défiler les différentes rubriques du menu.

B7 Icône pour confirmer la rubrique sélectionnée

B8 Icône pour remplir une tasse de café

B9 Icône pour remplir deux tasses de café

B10 Icône pour distribuer un cappuccino.

B11 Icône pour distribuer de l'eau chaude.

Réservoir à lait et accessoires

Consultez l'image **C** en page 10.

C1 Curseur monte-lait

C2 Poignée du réservoir à lait

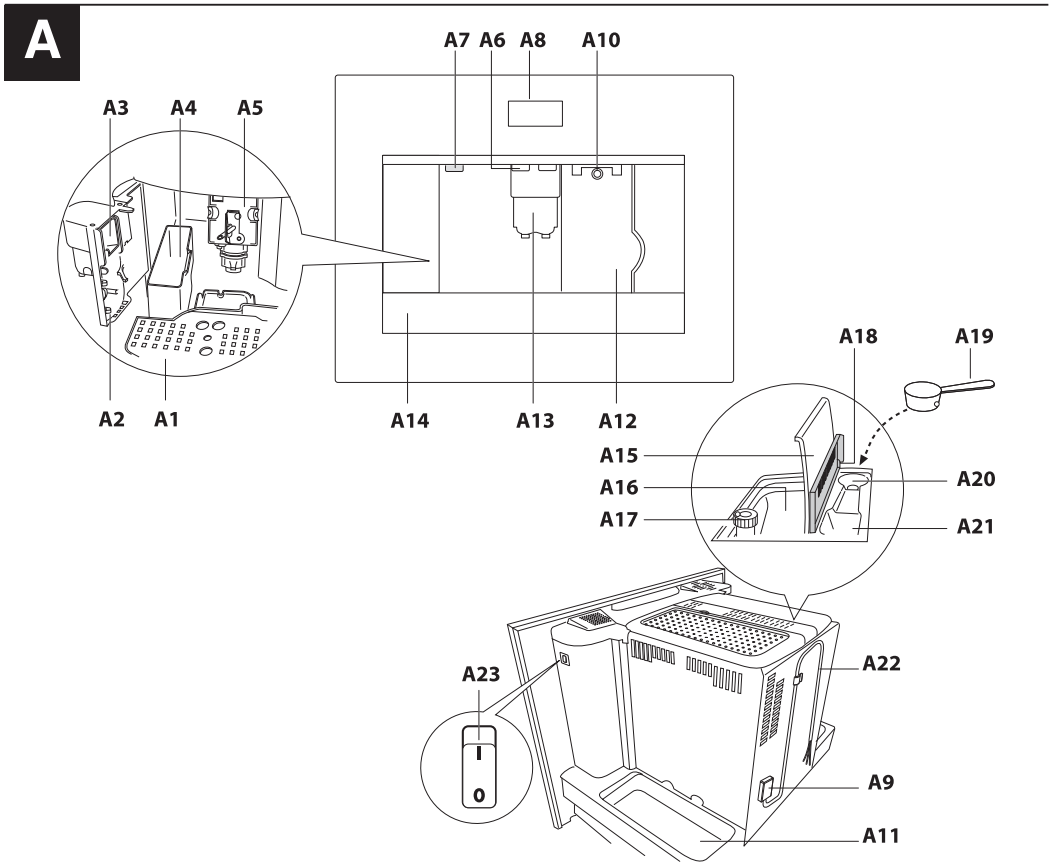
C3 Touche **CLEAN** (Nettoyage)

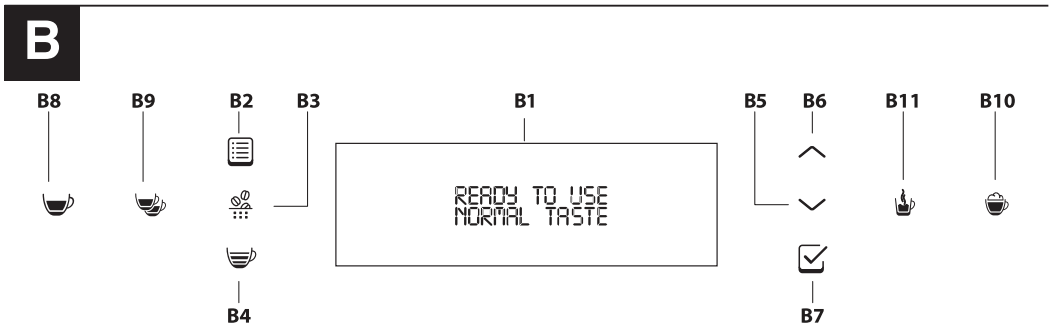
C4 Tube de tirage du lait

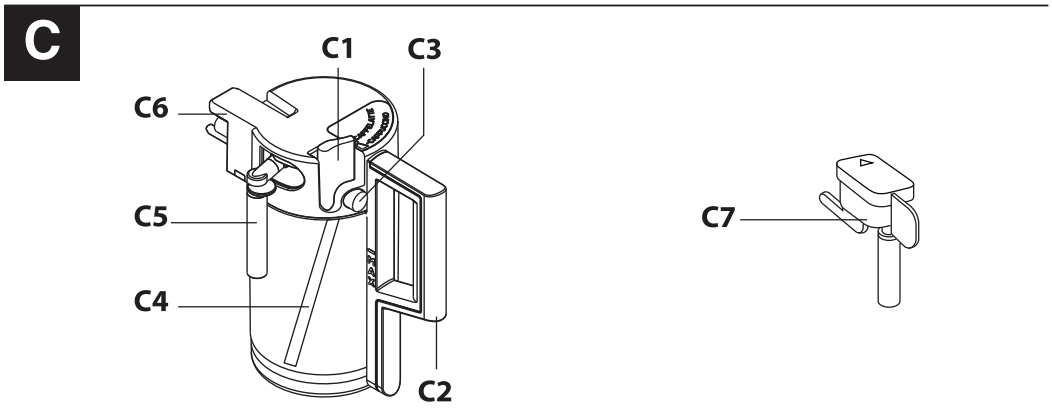
C5 Tube de distribution lait mousseux

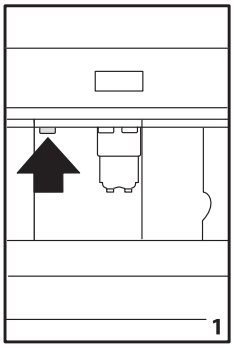
C6 Dispositif monte-lait

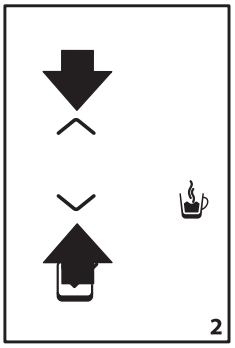
C7 Bec verseur d'eau chaude

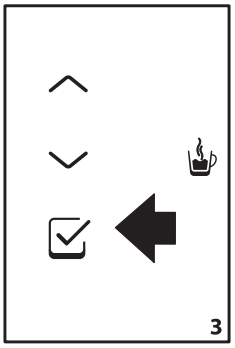

A
A7 A6 A8 A10
A3 A4 A5
A2 A1
A14 A13 A12
A18 A19
A15
A16
A17
A20
A21
A23
A22
I
0
A9
A11

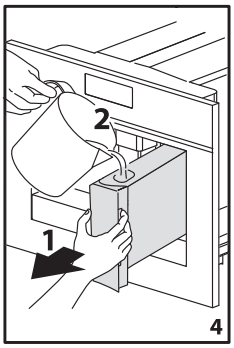

B
B8 B9 B2 B3
B1
B5 B6 B11 B10
READY TO USE
NORMAL TASTE
B4
B7

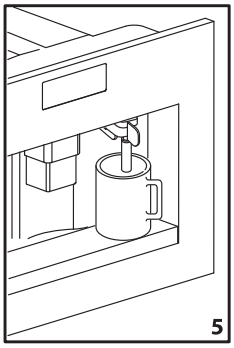

C
C1 C3
C6
C5
C4
C2
C7

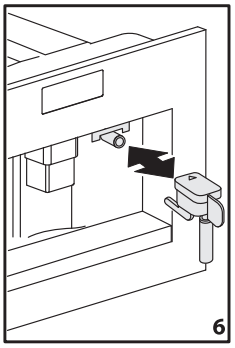

1

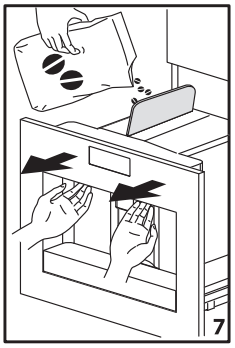

2


3

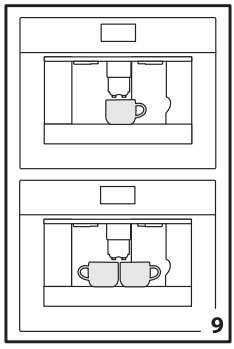

2
1
4

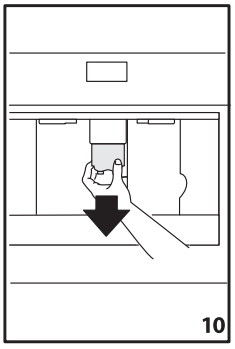

5


6

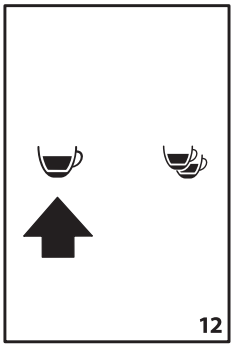

7

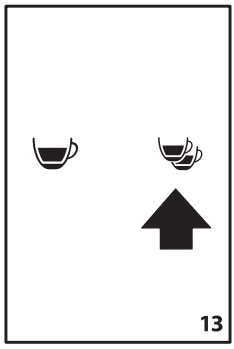
8

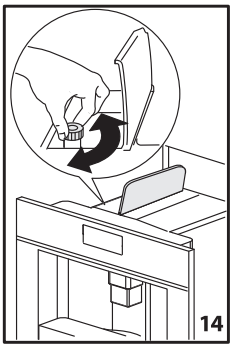

9


10

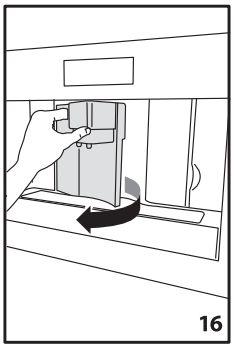
11

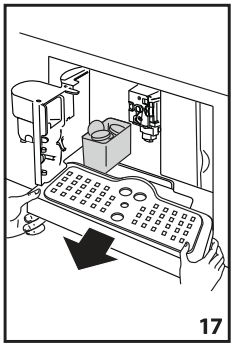

12

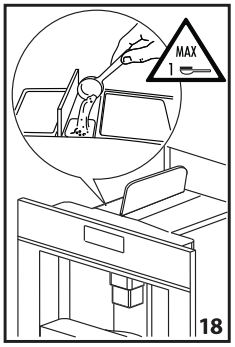

13

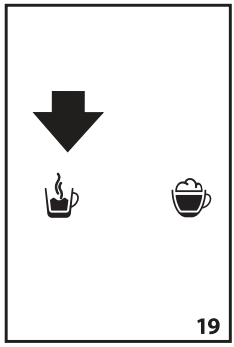

14

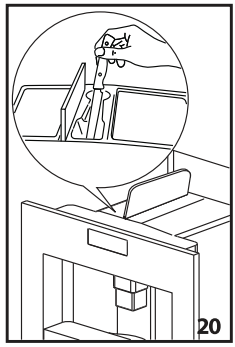
15

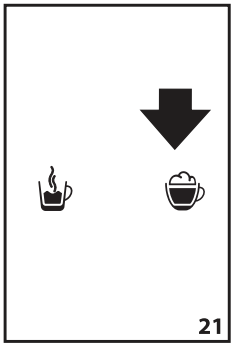

16

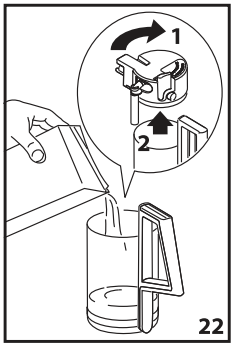

17

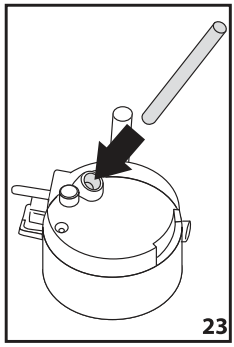

MAX
1
18

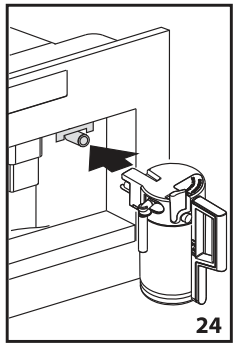

19

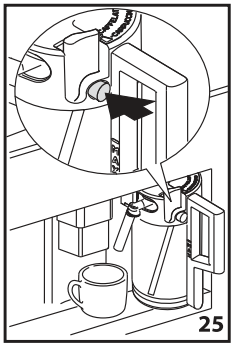

20

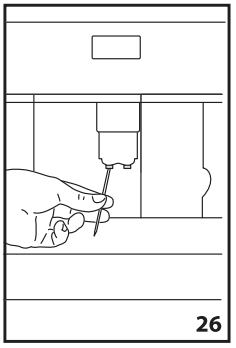

21

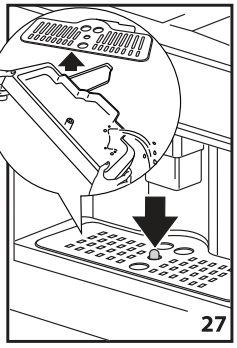

1
2
22

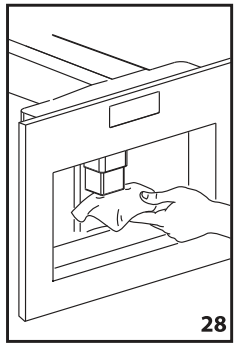

23

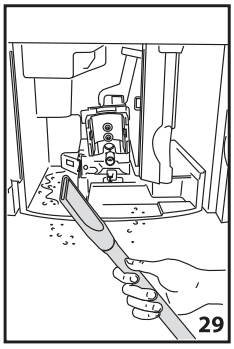

24

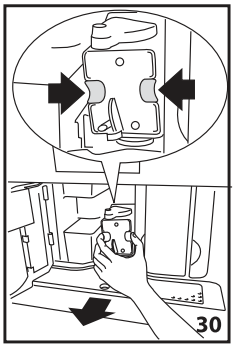

25


26


27


28


29


30

Première mise en service de l'appareil

- La machine a été vérifiée en usine en utilisant du café, c'est pourquoi il est normal que vous trouviez quelques traces de café dans le moulin à café.
- Personnalisez au plus tôt la dureté de l'eau en suivant la procédure décrite au paragraphe *Programmation de la dureté de l'eau*.

1. Branchez l'appareil sur la prise secteur et placez l'interrupteur principal (A23) sur la position I.

2. L'appareil affiche le message « fill tank » (remplissez le réservoir) dans différentes langues. Retirez le réservoir d'eau (fig. 4), rincez-le et remplissez-le d'eau fraîche sans dépasser la ligne MAX. Remettez-le en place en le poussant au maximum.

3. Sélectionnez la langue (les langues défilent à intervalles de 3 secondes environ) : Lorsque le message « press ☑ TO INSTALL ENGLISH » (appuyez sur pour INSTALLER L'ANGLAIS) s'affiche, appuyez sur le bouton ☑ (**B7**) (fig. 3) pendant 3 secondes jusqu'à l'affichage du message ***ENGLISH INSTALLED*** (ANGLAIS INSTALLÉ). Si vous avez réglé une langue incorrecte, suivez les instructions figurant dans la section « Réglage de la langue ». Si la langue souhaitée n'est pas disponible, sélectionnez une langue parmi celles proposées (les instructions font référence à l'anglais). Suivez ensuite les instructions qui s'affichent.

4. Placez une tasse sous le bec verseur d'eau chaude (fig. 5). (Si le bec verseur d'eau chaude n'est pas inséré, l'appareil affiche le message ***INSÉREZ BEC VERSEUR D'EAU***. Fixez le bec verseur comme illustré sur la figure 6. La machine affiche le message ***EAU CHAUDE - APPUYEZ SUR*** ☑ . Appuyez sur ☑ (**B7**) : un peu d'eau sort du bec verseur.

5. La machine visualise le message **DÉSACTIVATION VEUILLEZ PATIENTER** et s'éteint.

6. Extrayez l'appareil en le tirant vers vous, en vous servant des poignées prévues à cet effet (Figure **7**). Ouvrez le couvercle, remplissez le réservoir à café en grains, puis refermez le couvercle et repoussez l'appareil vers l'intérieur.

À présent, la machine est prête pour être utilisée normalement.

⚠ AVERTISSEMENT: **N'introduisez jamais du café moulu, du café lyophilisé, des grains de café caramélisés ou tout objet susceptible d'endommager la machine.**

Remarque:
- Lors de la première utilisation, il est nécessaire de réaliser 4 à 5 café et 4 à 5 cappuccinos avant d'obtenir un bon résultat.
- À chaque allumage à l'aide de l'interrupteur principal **MARCHE/ARRÊT** (**A23**), l'appareil active une fonction de **DIAGNOSTIQUE AUTO** puis il s'éteint. Pour allumer à nouveau l'appareil, appuyez sur la touche (**A7**) allumage/veille (Figure **1**).

Allumage et préchauffage

À chaque allumage de l'appareil, un cycle de préchauffage et de rinçage s'active automatiquement. Il ne peut en aucun cas être interrompu. L'appareil est prêt à l'emploi uniquement après l'exécution de ce cycle.

⚠ AVERTISSEMENT: **Danger de brûlures ! Pendant le rinçage, un peu d'eau chaude s'échappe des becs de distribution du café.**

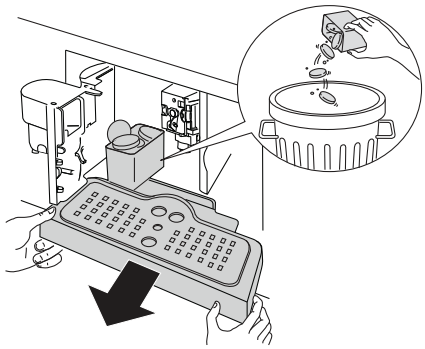
Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche (**A7**) allumage/veille (Figure **1**) : l'affichage visualise le message ***PRÉCHAUFFAGE VEUILLEZ PATIENTER*** . Dès que la phase de chauffage est terminée, un autre message s'affiche : ***RINÇAGE***. L'appareil est à température dès que l'affichage visualise le message ***NORMAL GOÛT NORMAL*.**

Préparation du café (utilisation de café en grains)

1. La machine est réglée en usine pour distribuer du café au goût normal. Il est possible de sélectionner un café au goût très léger, léger, normal, fort ou extra fort, avec l'option du café moulu. Pour sélectionner le goût souhaité, appuyez plusieurs fois sur l'icône (**B3**) (Figure **8**): le goût sélectionné s'affiche à l'écran.
2. Placez sous les becs de distribution une tasse si vous souhaitez 1 café (Figure **9**) ou 2 tasses pour 2 cafés (Figure **9**). Pour améliorer la crème, approchez le bec de distribution du café le plus près possible des tasses en l'abaissant (Figure **10**).
3. Appuyez sur l'icône (**B4**) (Figure **11**) pour sélectionner le type de café souhaité : expresso, serré, normal, allongé, mug.
   Appuyez sur l'icône (**B8**) (Figure **12**) si vous souhaitez faire un café, sur l'icône (**B9**) (Figure **13**) pour 2 cafés. À ce stade, la machine moud les grains et distribue le café dans la tasse. Dès que la quantité de café préréglée est obtenue, la machine arrête automatiquement la distribution et expulse le marc dans le récupérateur.
4. Après quelques secondes, la machine est de nouveau prête à l'emploi.
5. Pour éteindre la machine, appuyez sur la touche (**A7**) allumage/veille (Figure **1**). (Avant de s'éteindre, la machine effectue automatiquement un cycle de rinçage : attention de ne pas vous ébouillanter !).

Remarque :

- Si le café sort goutte à goutte ou ne sort pas, consultez le chapitre *RÉGLAGE DU MOULIN À CAFÉ*.
- Si le café sort trop rapidement et que l'aspect de la crème n'est pas satisfaisant, consultez le chapitre *RÉGLAGE DU MOULIN À CAFÉ*.
- Conseils pour obtenir un café plus chaud :
  - procédez comme décrit au chapitre *MODIFIER ET PROGRAMMER LES PARAMÈTRES DU MENU*.
  - évitez d'utiliser des tasses trop épaisses qui absorbent trop de chaleur, à moins de les préchauffer.
  - utilisez des tasses préalablement réchauffées en les rinçant à l'eau chaude.
- Il est possible d'interrompre à tout moment la distribution du café en appuyant à nouveau sur l'icône sélectionnée précédemment.
- Une fois la distribution terminée, si vous souhaitez augmenter la quantité de café dans la tasse, maintenez l'icône précédemment sélectionnée enfoncée pendant 3 secondes au terme de la distribution.
- Quand l'affichage visualise le message ***REMPLISSEZ RÉSERVOIR*** ! il est nécessaire de remplir le réservoir d'eau pour que la machine continue à distribuer du café. (Il est normal qu'un peu d'eau soit encore présente dans le réservoir).
- Au bout de 14 cafés simples (ou 7 doubles), la machine affiche le message ***VIDEZ LE RÉCUPÉRATEUR DE CAFÉ***. Pour effectuer le nettoyage, ouvrez le volet de service situé à l'avant en tirant sur le bec verseur (Figure **16**), extrayez ensuite le bac-égouttoir (Figure **17**) et nettoyez-le.



Au moment du nettoyage, **il convient de dégager complètement le bac-égouttoir.**

- **Lorsque vous dégagez le bac-égouttoir, vous DEVEZ vider également le récupérateur de café. Si vous omettez de le faire, vous risquez d'obstruer la machine.**
- Ne dégagez jamais le réservoir d'eau pendant que la machine distribue du café. Si vous extrayez le réservoir d'eau, la machine ne réussira plus à faire le café et le message suivant s'affichera : ***MOULU TROP FIN AJUSTEZ MOUTURE PRESSEZ OK*** et ensuite ***REMPLISSEZ RÉSERVOIR !***. Vérifiez le niveau de l'eau dans le réservoir et remettez le réservoir en place. Pour redémarrer la machine, il est nécessaire d'insérer le bec verseur d'eau si ce n'est déjà fait (Figure **6**) ; appuyez sur l'icône (**B7**), l'affichage visualise le message **EAU CHAUDE PRESSEZ OK**. Appuyez sur l'icône (**B7**) dans les secondes qui suivent, faites couler l'eau du bec pendant environ 30 secondes. Au terme de ce délai, l'appareil visualise à nouveau automatiquement les modes de base programmés.
- Il se peut que la machine demande de répéter plusieurs fois cette opération, et ce afin d'éliminer complètement l'air du circuit hydraulique.
- Si l'opération décrite ci-dessus n'est pas réalisée correctement ou si vous éteignez la machine, il se peut que l'affichage visualise les modes de base programmés alors que le problème n'a pas été éliminé.

Modifier la quantité de café dans la tasse

La machine a été réglée en usine pour distribuer automatiquement les quantités de café suivantes :

- expresso,
- serré,
- normal,
- allongé,
- mug.

Pour modifier et programmer la quantité de café souhaitée, par exemple du café Expresso, procédez comme suit:

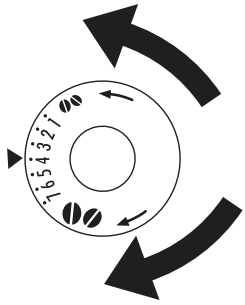
- Appuyez plusieurs fois sur l'icône (**B4**) jusqu'à ce que l'affichage visualise ***EXPRESSO.***
- Maintenez l'icône (**B8**) enfoncée, jusqu'à ce que l'affichage visualise le message ***PROGRAMMEZ QUANTITÉ***. Entre-temps, la machine distribue du café.
- Appuyez à nouveau sur l'icône (**B8**) pour interrompre la distribution et mémoriser la nouvelle quantité de café réglée.

À présent, la machine est reprogrammée selon le nouveau réglage et est prête à l'emploi.
Il est également possible de modifier la quantité de café pour la petite tasse, la tasse moyenne, la grande tasse et le mug.

Remarque : appuyez sur l'icône (**B9**) une quantité de café double par rapport à la quantité réglée à l'aide de l'icône (**B8**) sera distribuée. Si vous souhaitez restaurer les réglages initiaux de la machine, consultez le paragraphe Réinitialiser les réglages d'usine (reset) .

Réglage du moulin à café

Le moulin à café a déjà été réglé en usine et ne nécessite, par conséquent, aucun réglage ultérieur. Toutefois, si la distribution se fait trop rapidement ou trop lentement (goutte à goutte), il est nécessaire d'effectuer une correction à l'aide du bouton de réglage du degré de mouture (Figure **14**).



⚠ AVERTISSEMENT: **Pour ce faire, tournez le bouton de réglage uniquement lorsque le moulin à café est en fonctionnement.**

Pour obtenir une distribution du café plus lente et améliorer l'aspect de la crème, tournez d'un cran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (= mouture plus fine).
Pour obtenir une distribution du café plus rapide (non goutte à goutte), tournez d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre (= mouture plus grosse).

Préparation du café expresso avec du café moulu (à la place des grains)

- Appuyez sur l'icône (**B3**) (Figure **8**) et sélectionnez la fonction Café moulu.
- Extrayez l'appareil en le tirant vers l'extérieur, en veillant à utilisez les poignées prévues à cet effet (Figure **7**).
- Soulevez le couvercle au centre, introduisez dans l'entonnoir une mesure de café moulu (Figure 18) ; poussez l'appareil vers l'intérieur et procédez ensuite comme décrit au chapitre *PRÉPARATION DU CAFÉ (UTILISATION DE CAFÉ EN GRAINS)* .

  Remarque : il est possible de faire un café à la fois en appuyant sur l'icône (**B8**) (Figure **12**).
- Si, après avoir fait fonctionner la machine en utilisant du café moulu, vous souhaitez faire à nouveau du café en utilisant les grains, il faut que vous désactiviez la fonction Café moulu en appuyant à nouveau sur l'icône (**B3**) (Figure **8**).

Remarque :
- N'introduisez jamais le café moulu dans la machine lorsque celle-ci est éteinte pour éviter que celui-ci ne se disperse à l'intérieur de la machine.
- Introduisez au maximum une dose à la fois, sinon la machine ne fera pas le café.
- Utilisez à cet effet uniquement le doseur fourni avec la machine.
- Introduisez dans l'entonnoir uniquement du café moulu pour machines à café expresso.
- Si vous versez plus d'une dose de café et que l'entonnoir se bouche, faites descendre le café à l'aide d'un couteau (Figure **20**), puis retirez et nettoyez l'infuseur comme décrit au paragraphe *Nettoyage de l'infuseur.*

Distribution de l'eau chaude

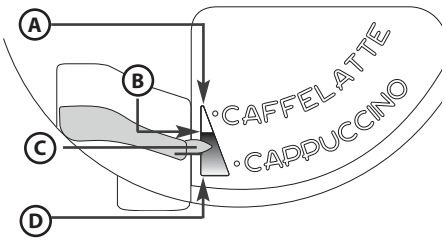
- Vérifiez toujours que la machine est prête à l'emploi.
- Assurez-vous que le bec verseur d'eau est accroché à la buse (Figure 6).
- Placez un récipient sous le bec verseur.
- Appuyez sur le bouton (**B11**) ; le message ***EAU CHAUDE - APPUYEZ SUR OK***. Appuyez sur (**B7**) pour confirmer.

La machine visualise le message ***EAU CHAUDE***. L'eau chaude sort du bec verseur dans le récipient placé au-dessous (ne faites pas couler l'eau chaude pendant plus de 2 minutes). Pour interrompre la distribution, appuyez sur l'icône (**B11**). La machine interrompt la distribution dès que la quantité programmée est atteinte.

Préparation du cappuccino

- Sélectionnez le goût de café que vous souhaitez utiliser pour préparer le cappuccino en appuyant sur l'icône (**B3**).
- Retirez le couvercle du réservoir à lait.
- Remplissez le réservoir avec environ 100 grammes de lait par cappuccino (Figure **22**) ; ne dépassez pas le niveau **MAX** (correspondant à 750 ml env.) estampillé sur le réservoir. Utilisez de préférence du lait écrémé ou demi-écrémé à la température du réfrigérateur (environ 5°C).
- Vérifiez que le tube de tirage est correctement inséré dans la bague en caoutchouc (Figure 23), puis réinstallez le couvercle sur le réservoir à lait.
- Placez le curseur monte-lait (**C1**) entre les inscriptions ***CAPPUCCINO*** et ***CAFÉ AU LAIT*** estampillés sur le couvercle du réservoir à lait. Il est possible de régler la quantité de mousse : pour obtenir une mousse moins compacte, déplacez le curseur vers l'inscription ***CAFÉ AU LAIT***. En revanche, si vous souhaitez une mousse plus dense, déplacez le curseur vers l'inscription ***CAPPUCCINO***.

A. PAS de mousse
B. Mousse moins dense
C. Curseur
D. Mousse plus dense



- Retirez le bec d'eau chaude (Figure **6**) et accrochez le réservoir à lait à la buse (Figure **24**).
- Déplacez le bec verseur de lait comme décrit ci-avant et placez une tasse suffisamment grande sous le bec verseur de café et le bec verseur de lait.
- Appuyez sur l'icône (**B10**). La machine visualise le message ***CAPPUCCINO*** et au bout de quelques secondes, le lait mousseux sort du tube de distribution du lait et remplit la tasse placée au-dessous. (La distribution du lait s'interrompt automatiquement.)
- La machine distribue le café.
- À présent, le cappuccino est prêt : sucrez à volonté ou, si vous le désirez, saupoudrez la mousse avec un peu de cacao en poudre.

Remarque:

- Pendant la préparation du cappuccino, il est possible d'interrompre la sortie du lait mousseux ou du café en appuyant sur l'icône ☕ (**B10**).
- Afin de garantir la propreté et l'hygiène du monte-lait, dès que les cappuccinos sont prêts, procédez au nettoyage des conduits intérieurs du couvercle du réservoir à lait. Le message ***APPUYEZ SUR CLEAN*** clignote :
  - **placez un récipient sous le tube de distribution du lait (Figure 25) ;**
  - appuyez sur la touche **CLEAN** (**C3**) présente sur le couvercle et maintenez-la enfoncée pendant au moins 8 secondes (Figure **25**) pour démarrer la fonction de nettoyage. La machine visualise le message ***NETTOYAGE EN COURS*** avec la barre de déroulement en dessous. Il est recommandé de ne pas relâcher la touche **CLEAN** tant que la barre n'est pas complète, ce qui signifie que la phase de nettoyage n'est pas encore terminée. Si vous relâchez la touche **CLEAN**, la fonction s'interrompt. Dès que le nettoyage est terminé, décrochez le réservoir à lait et placez-le dans le réfrigérateur. Il est déconseillé de laisser le lait en dehors du réfrigérateur pendant plus de 15 minutes.
- Si vous souhaitez modifier la quantité de café ou de lait mousseux que la machine distribue automatiquement dans la tasse, procédez comme décrit au chapitre *MODIFIER LA QUANTITÉ DE LAIT ET DE CAFÉ POUR LE CAPPUCCINO.*

Modifier la quantité de lait et de café pour le cappuccino

La machine a été réglée en usine pour distribuer automatiquement un cappuccino standard. Si vous souhaitez modifier cette quantité, procédez comme suit :

- Remplissez le réservoir de lait jusqu'au repère maximum estampillé sur le réservoir.
- Maintenez l'icône ☕ (**B10**) enfoncée, jusqu'à ce que l'afficheur visualise le message ***PROGRAMMEZ QUANTITÉ LAIT POUR CAPPUCCINO.*** Entre-temps, la machine distribue du lait.
- Appuyez à nouveau sur l'icône ☕ (**B10**) pour interrompre la distribution et mémoriser la nouvelle quantité de lait réglée.
- Après quelques secondes, la machine commence à distribuer le café et l'afficheur visualise le message ***PROGRAMMEZ QUANTITÉ CAFÉ POUR CAPPUCCINO***.
- Appuyez à nouveau sur l'icône ☕ (**B10**) pour interrompre la distribution et mémoriser la nouvelle quantité de café réglée.

À présent, la machine est reprogrammée selon le nouveau réglage et est prête à l'emploi.

Modifier et programmer les paramètres du menu

Quand la machine est prête à l'emploi, il est possible de modifier les paramètres ou fonctions suivant(e)s à l'intérieur du menu :

- RINÇAGE
- RÉGLAGE DE L'HORLOGE
- LANGUE
- DÉPART AUTOMATIQUE
- DÉTARTRAGE
- TEMPÉRATURE CAFÉ
- DÉSACTIVATION
- DURETÉ DE L'EAU
- VALEURS D'USINE
- ÉCONOMIES D'ÉNERGIE
- STATISTIQUES
- RÉGLAGE SON
- QUITTEZ

Réglage de la langue
Si vous souhaitez modifier la langue à l'afficheur, procédez comme suit :

- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour entrer dans le menu, puis sur les icônes (**B5**) et (**B6**) pour sélectionner la fonction ***LANGUE.***
- Appuyez sur l'icône (**B7**).
- Appuyez sur les icônes (**B5**) e (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise la langue souhaitée.
- Appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer votre sélection.
- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour quitter le menu.

Rinçage
Cette fonction permet d'obtenir un café plus chaud. Procédez comme suit :

- Si, après avoir allumé la machine, vous souhaitez une petite tasse de café (moins de 60 cc), utilisez l'eau chaude du rinçage pour chauffer la tasse.
- En revanche, si plus de 2 à 3 minutes se sont écoulées depuis le dernier café, avant de demander un autre café, il est nécessaire de chauffer l'infuseur en appuyant d'abord sur l'icône **MENU** (**B2**) pour entrer dans le menu ; l'afficheur visualise ***RINÇAGE***. Appuyez sur l'icône (**B7**). L'afficheur visualise ***OK POUR CONFIRMER***. Appuyez une nouvelle fois sur l'icône (**B7**). Laissez ensuite l'eau s'écouler dans le bac-égouttoir situé en dessous, ou utiliser cette eau pour remplir (puis vider) la tasse que vous utiliserez pour le café, de façon à la chauffer.

Modifier la durée d'allumage
La machine a été réglée en usine pour s'éteindre automatiquement au bout de 30 minutes d'utilisation. Pour modifier cet intervalle (max 120 min), procédez comme suit :

- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour entrer dans le menu, puis appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise le message ***DÉSACTIVATION.***
- Appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer votre sélection.
- Appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) pour définir au bout de combien de temps l'appareil doit s'éteindre (30 minutes, 1 heure, 2 heures).
- Appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer votre sélection.
- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour quitter le menu.

Réglage de l'horloge

- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour entrer dans le menu, puis appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise le message ***RÉGLAGE DE L'HORLOGE.***
- Appuyez sur l'icône (**B7**).
- Pour régler l'heure, utilisez les icônes (**B5**) et (**B6**) et appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer.
- Pour régler les minutes, utilisez les icônes (**B5**) et (**B6**) et appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer.
- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour quitter le menu.

Réglage de l'heure d'allumage automatique
Cette fonction permet de programmer l'heure à laquelle la machine s'allumera automatiquement.

- Vérifiez que vous avez réglé l'heure du jour de la machine
- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour entrer dans le menu, puis appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise le message ***DÉPART AUTOMATIQUE DÉSACTIVÉ.***
- Appuyez sur l'icône (**B7**).
- La machine visualise le message ***DÉPART AUTOMATIQUE ACTIVER ?***
- Appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer votre sélection.
- Pour régler l'heure de départ automatique, utilisez les icônes (**B5**) et (**B6**) et appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer.
- Pour régler les minutes, utilisez les icônes (**B5**) et (**B6**) et appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer.
- Si vous appuyez sur l'icône (**B7**), l'affichage visualise le message ***DÉPART AUTOMATIQUE ACTIVÉ.***

Modifier la température du café
Pur modifier la température du café distribué, procédez comme suit :

- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour entrer dans le menu, puis appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise le message ***TEMPÉRATURE CAFÉ.***
- Appuyez sur l'icône (**B7**).
- Appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) pour sélectionner la température du café souhaitée : basse, moyenne, élevée.
- Appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer la température choisie.
- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour quitter le menu.

Programmation de la dureté de l'eau
Il vous est possible de prolonger la période de fonctionnement et donc de réduire la fréquence de l'opération de détartrage en programmant la machine en fonction de la teneur en calcaire réelle de l'eau utilisée. Procédez comme suit :

- Retirez la bandelette test « Total hardness test » (jointe en page 2) de son emballage, plongez-la complètement dans l'eau pendant quelques secondes. Sortez-la de l'eau et attendez 30 secondes environ (jusqu'à ce qu'elle change de couleur et que des petits carrés rouges apparaissent).
- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour entrer dans le menu, puis appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise le message ***DURETÉ DE L'EAU*.**
- Appuyez sur l'icône (**B7**).
- Appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que vous sélectionniez le nombre de petites boules correspondant au nombre de petits carrés rouges qui se sont formés sur la bandelette test (exemple,si sur la bandelette 3 carrés rouges sont apparus, il est nécessaire de sélectionner le message ●●●○);
- Appuyez sur l'icône (**B7**) pour confirmer l'information. À présent, la machine est programmée pour informer l'utilisateur quand il est nécessaire d'effectuer le détartrage.
- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour quitter le menu.

Détartrage

⚠ AVERTISSEMENT: **Le produit de détartrage contient des acides. Respectez les conseils de sécurité du fabricant figurant sur l'emballage du produit de détartrage.**

R**emarque :** utilisez uniquement les produits de détartrage recommandés par le fabricant. Le non-respect de cette prescription annulera la garantie. En outre, la garantie perd toute validité si le détartrage n'est pas réalisé régulièrement.

Quand la machine visualise le message ***DÉTARTRAGE***, cela signifie qu'il est nécessaire de procéder à l'opération de détartrage. Procédez comme suit :

- Vérifiez que la machine est prête à l'emploi.
- Accrochez le bec verseur d'eau (**C7**) à la buse (**A10**).
- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour entrer dans le menu, puis appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise le message ***DÉTARTRAGE*.**
- Appuyez sur l'icône (**B7**), la machine visualise le message ***DÉTARTRAGE OK POUR CONFIRMER*.**
- Appuyez sur l'icône (**B7**), L'inscription ***INSÉRER DÉTARTRANT. PRESSEZ OK*** s'affiche.
- Videz le réservoir d'eau, versez le contenu de la bouteille de détartrant en veillant à respecter les instructions du fabricant figurant sur l'étiquette. Placez un récipient d'une capacité d'env. 2 litres sous le bec du robinet d'eau chaude.
- Appuyez sur l'icône (**B7**); la solution de détartrage sort du bec verseur d'eau chaude et commence à remplir le récipient placé au-dessous. La machine visualise le message ***DÉTARTRAGE EN COURS*.**
- Le programme de détartrage exécute automatiquement une série de distributions et de pauses.
- Au bout de 30 minutes environ, la machine visualise le message ***RINÇAGE REMPLISSEZ RÉSERVOIR*.**
- Videz le réservoir d'eau, rincez-le pour éliminer les résidus de détartrant et remplissez-le avec de l'eau propre.
- Réinstallez le réservoir rempli d'eau propre. L'inscription ***RINÇAGE PRESSEZ OK*** s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur (**B7**). De l'eau chaude s'écoule dans le récipient via le bec verseur, et le message ***RINÇAGE EN COURS - PATIENTEZ*** s'affiche.
- Attendez que le message ***RINÇAGE COMPLET PRESSEZ OK*** s'affiche.
- Appuyez sur (**B7**). Le message ***DÉTARTRAGE TERMINÉ*** s'affiche. L'appareil s'éteint automatiquement**..** Remplissez à nouveau le réservoir avec de l'eau propre.
- Le programme de détartrage est à présent terminé et la machine est prête pour préparer à nouveau du café.

Remarque : si l'opération de détartrage est interrompue, il est nécessaire de répéter la procédure depuis le début.
Remarque : LA GARANTIE ÉCHOIT AUTOMATIQUEMENT SI L'OPÉRATION DE DÉTARTRAGE N'EST PAS EFFECTUÉE RÉGULIÈREMENT.

Réinitialiser les réglages d'usine (reset)
Il est possible de restaurer les réglages initiaux de la machine (également après que l'utilisateur les ait modifiés) en procédant comme suit :

- Appuyez sur l'icône **MENU** (**B2**) pour entrer dans le menu, puis appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise le message ***VALEURS D'USINE*.**
- Appuyez sur l'icône (**B7**), et la machine visualise le message ***OK POUR CONFIRMER*.**
- Appuyez sur l'icône (**B7**) pour restaurer les réglages d'usine.

Conseils pour économiser l'énergie

- Appuyez sur l'icône (**B2**) pour afficher le menu des réglages.
- Appuyez sur les icônes (**B5**) et (**B6**) jusqu'à l'affichage de l'indication ***ÉCONOMIES D'ÉNERGIE***.

- Appuyez sur l'icône ☑ (**B7**) ***DÉSACTIVER ?*** s'affiche (ou ***ACTIVER ?*** si la fonction est déjà désactivée).
- Appuyez sur l'icône ☑ (**B7**) pour activer ou désactiver la fonction, ou sur l'icône ☰ (**B2**) pour quitter le menu.

Statistiques
Cette fonction permet de visualiser les données statistiques de la machine. Pour les visualiser, procédez comme suit :

- Appuyez sur l'icône **MENU** ☰ (**B2**) pour entrer dans le menu, puis appuyez sur les icônes ∿ (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise le message ***STATISTIQUES.***
- Appuyez sur l'icône ☑ (**B7**).
- En appuyant sur les icônes ∿ (**B5**) et (**B6**) il est possible de vérifier :
  - le nombre de cafés et de cappuccinos distribués ;
  - le nombre de détartrages effectués ;
  - le nombre total de litres d'eau qui ont été distribués.
- Appuyez une fois sur l'icône **MENU** ☰ (**B2**) pour quitter cette fonction, ou appuyez deux fois sur l'icône ☰ (**B2**) pour quitter le menu.

Réglage du son

Cette fonction permet d'activer/désactiver le signal sonore émit par la machine à chaque pression des icônes ou lors de l'insertion/retrait des accessoires.

Remarque : la machine est réglée avec le signal sonore activé.

- Appuyez sur l'icône **MENU** ☰ (**B2**) pour entrer dans le menu, puis appuyez sur les icônes ∿ (**B5**) et (**B6**) jusqu'à ce que la machine visualise le message ***SIGNAL SONORE.***
- Appuyez sur l'icône ☑ (**B7**). L'inscription ***SIGNAL SONORE DÉSACTIVER ?*** s'affiche.
- Appuyez sur l'icône ☑ (**B7**) pour désactiver le signal sonore.
- Appuyez sur l'icône **MENU** ☰ (**B2**) pour quitter le menu.

Programmation du café
Les instructions relatives à la programmation du café figurent au chapitre *MODIFIER LA QUANTITÉ DE CAFÉ DANS LA TASSE* .

Programmation du cappuccino
Les instructions relatives à la programmation du cappuccino figurent au chapitre *MODIFIER LA QUANTITÉ DE LAIT ET DE CAFÉ POUR LE CAPPUCCINO.*

Nettoyage et entretien

Nettoyage de la machine
N'utilisez pas de solvants ou de détergents abrasifs pour nettoyer la machine. Utilisez simplement un linge doux et humide. Tous les composants de la machine ne doivent JAMAIS être lavés dans un lave-vaisselle. Les éléments suivants de la machine doivent faire l'objet d'un nettoyage régulier

- Récupérateur de café (**A4**).
- Bac-égouttoir (**A14**).
- Réservoir de l'eau (**A12**).
- Becs du distributeur de café (**A13**).
- Entonnoir pour l'introduction du café moulu (**A21**).
- L'intérieur de la machine, accessible après avoir ouvert le volet de service (**A2**).
- L'infuseur (**A5**).

Nettoyage du récupérateur de café
Quand l'afficheur visualise le message VIDER LE RÉCUPÉRATEUR DE CAFÉ !, il est nécessaire de le vider et de le nettoyer. Pour effectuer le nettoyage :

- Ouvrez le volet de service à l'avant (Figure **16**), extrayez ensuite le bac-égouttoir (Figure **17**) et nettoyez-le.
- Nettoyez soigneusement le récupérateur de café.

Remarque : lorsque vous dégagez le bac-égouttoir, vous DEVEZ vider également le récupérateur de café.

Nettoyage du bac-égouttoir

⚠ AVERTISSEMENT: **Si vous omettez de vider le bac-égouttoir, de l'eau pourrait déborder et endommager la machine.**

Le bac-égouttoir est équipé d'un indicateur flottant (de couleur rouge) indiquant le niveau de l'eau qui y est présente (Figure **27**). Il est nécessaire de vider le bac et de le nettoyer dès que cet indicateur commence à faire saillie du plateau porte-tasses. Pour retirer le bac :

1. Ouvrez le volet de service (Figure **16**).
2. Dégagez le bac-égouttoir et le récupérateur de café (Figure **17**).
3. Nettoyez le bac-égouttoir et le récupérateur de café (**A4**).
4. Réinstallez le bac-égouttoir avec le récupérateur de café (**A4**).
5. Fermez le volet de service.

Nettoyage du réservoir d'eau

1. Nettoyez régulièrement (environ une fois par mois) le réservoir d'eau (**A12**) à l'aide d'un chiffon humide légèrement imbibé de détergent doux.
2. Éliminez soigneusement tous les résidus de détergent.

Nettoyage des becs du distributeur

1. Nettoyez régulièrement les becs à l'aide d'une éponge (Figure **28**).
2. Contrôlez régulièrement que les orifices du distributeur de café ne sont pas obstrués. Au besoin, éliminez les dépôts de café à l'aide d'un cure-dents (Figure **26**).

Nettoyage de l'entonnoir pour l'introduction du café moulu

Contrôlez régulièrement (environ une fois par mois) que l'entonnoir pour l'introduction du café moulu n'est pas bouché (Figure **20**).

⚠ AVERTISSEMENT: **Avant de procéder à toute opération de nettoyage, la machine doit être éteinte à l'aide de l'interrupteur général (A23) et débranchée de l'alimentation secteur. Ne plongez jamais la machine dans l'eau.**

Nettoyage de l'intérieur de la machine

1. Contrôlez régulièrement (environ une fois par semaine) que l'intérieur de la machine n'est pas encrassé. Au besoin, éliminez les dépôts de café à l'aide d'une éponge.
2. Aspirez les résidus à l'aide d'un aspirateur (Figure **29**).

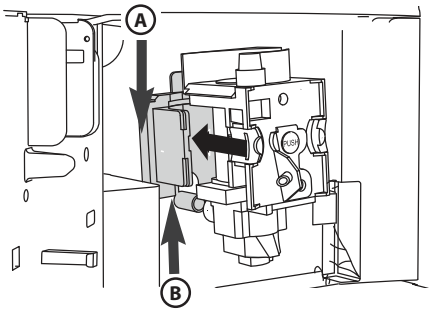
Nettoyage de l'infuseur

L'infuseur doit être nettoyé au moins une fois par mois.

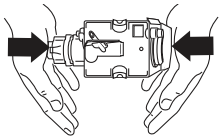
⚠ AVERTISSEMENT: **L'infuseur (A5) ne peut être dégagé lorsque la machine est allumée. N'essayez pas d'extraire l'infuseur avec force.**

1. Vérifiez que la machine est correctement éteinte (reportez-vous au chapitre *EXTINCTION DE L'APPAREIL)*.
2. Ouvrez le volet de service (Figure **16**).
3. Dégagez le bac-égouttoir et le récupérateur de café (Figure **17**).
4. Enfoncez les deux touches de décrochage de couleur rouge et dégagez simultanément l'infuseur en le tirant vers vous (Figure **30**).
   Remarque : Nettoyez l'infuseur en prenant soin de ne pas utiliser de détergent, car celui-ci risquerait d'éliminer le lubrifiant présent à l'intérieur du piston.
5. Plongez l'infuseur dans l'eau pendant 5 minutes, puis rincez-le.
6. Une fois le nettoyage terminé, réinsérez l'infuseur (**A5**) en l'engageant sur le support et sur le pivot du bas ; puis appuyez sur l'inscription **PUSH**, jusqu'à ce que que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est correctement mis en place.

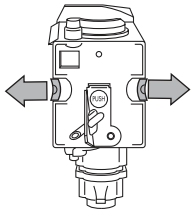
A. Support
B. Pivot



Remarque : si vous éprouvez des difficultés à réinstaller l'infuseur, il est nécessaire (avant de l'insérer) de l'ajuster en appuyant avec force simultanément dans les parties inférieure et supérieure, comme indiqué dans la figure suivante.



7. Dès qu'il est inséré, vérifiez que les deux touches rouges sont bloquées vers l'extérieur.



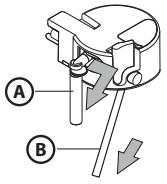
8. Réinstallez le bac-égouttoir avec le récupérateur de café.
9. Fermez le volet de service.

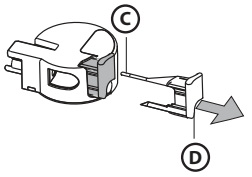
Nettoyage du réservoir à lait

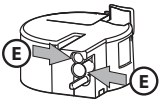
⚠ AVERTISSEMENT: **Nettoyez toujours les conduits intérieurs du réservoir à lait (C) après avoir préparé le lait.**

Si le réservoir contient encore du lait, rangez-le dès que possible au réfrigérateur.
Nettoyez le réservoir après chaque préparation du lait, comme décrit à la remarque 3 du chapitre PRÉPARATION DU CAPPUCCINO.
Vous pouvez laver tous les composants en machine, à condition toutefois de les ranger dans le panier supérieur.
1. Tournez le couvercle du réservoir à lait dans le sens des aiguilles d'une montre et dégagez-le.
2. Dégagez le tube de distribution et le tube de tirage. .

A. Tube de distribution
B. Tube de tirage
C. Petit canal
D. Curseur
E. Orifice







3. Dégagez le curseur en le tirant vers l'extérieur.
4. Lavez soigneusement tous les composants à l'aide d'une solution d'eau chaude additionnée d'un peu de détergent doux. Veillez à éliminer soigneusement tous résidus de lait éventuellement présents à l'intérieur des orifices et sur le petit canal situé sur la pointe fine du curseur.
5. Vérifiez également que les tubes de tirage et de distribution ne sont pas obstrués par des résidus de lait.
6. Réinstallez le curseur, le tube de distribution et le tube de tirage du lait.
7. Réinstallez le couvercle du réservoir à lait.

Extinction de l'appareil

Chaque fois que vous éteignez l'appareil, celui-ci exécute un cycle de rinçage que vous ne devez pas interrompre.

⚠ AVERTISSEMENT: **Pendant le rinçage, un peu d'eau chaude s'échappe des becs du distributeur de café. Faites particulièrement attention aux projections d'eau. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche allumage/veille (A7). L'appareil exécute le cycle de rinçage, puis il s'éteint.**

Remarque : si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période, appuyez également sur l'interrupteur général **MARCHE/ARRÊT** (**A23**), situé sur le côté de l'appareil, en position **0**.

Messages visualisés sur l'afficheur

MESSAGE VISUALISÉ	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
REMPLISSEZ RÉSERVOIR	- Le réservoir d'eau est vide ou n'est pas inséré correctement.	- Remplissez le réservoir d'eau et/ou insérez-le correctement en appuyant à fond.
MOULU TROP FIN AJUSTEZ LA MOUTURE INSÉREZ LE BAC À EAU PRESSEZ OK	- La mouture est trop fine et, par conséquent, le café sort trop lentement.	- Tournez le bouton de réglage du moulin à café d'un cran vers le numéro 7.
MOULU TROP FIN AJUSTEZ LA MOUTURE *(alterné)* ***PRESSEZ OK*** *(puis)* ***REMPLISSEZ RÉSERVOIR***	- Le réservoir a été dégagé pendant la distribution. - De l'air est présent dans le circuit hydraulique.	- Insérez le réservoir et appuyez sur l'icône **OK** (B7). L'affichage visualise **EAU CHAUDE**. La machine distribue de l'eau chaude et retourne au mode Prêt à l'emploi.
VIDER LE RÉCUPÉRATEUR DE CAFÉ	- Le récupérateur de café (**A4**) est plein ou plus de trois jours se sont écoulés depuis la dernière distribution (cette opération garantit une hygiène correcte de la machine).	- Videz le récupérateur de café, nettoyez-le puis réinstallez-le. **Remarque importante** : lorsque vous dégagez le bac-égouttoir, vous **DEVEZ** vider également le récupérateur de café. Si vous omettez de le faire et continuez à faire des cafés, le bac se remplira de façon excessive et la machine risquera de se bloquer.
INSÉREZ LE RÉCUPÉRATEUR DE CAFÉ	- Une fois le nettoyage terminé, vous avez oublié de réinstaller le récupérateur de café.	- Ouvrez le volet de service et insérez le récupérateur de café.i.
AJOUTEZ CAFÉ PRÉ-MOULU	- Vous avez sélectionné la fonction « café moulu », mais avez oublié de verser le café moulu dans l'entonnoir. - L'entonnoir (**A21**) est bouché.	- Dégagez la machine et introduisez le café moulu dans l'entonnoir. - Videz l'entonnoir à l'aide d'un couteau, comme décrit au paragraphe Nettoyage de l'entonnoir pour l'introduction du café moulu.
DÉTARTRAGE ! ***(alterné)*** ***NORMAL GOÛT NORMAL***	- Indique qu'il est nécessaire de détartrer la machine.	- Il est nécessaire d'effectuer au plus tôt le programme de détartrage décrit au chapitre Détartrage.
MOINS DE CAFÉ	- Vous avez versé trop de café.	- Sélectionnez un goût plus léger ou réduisez la quantité de café moulu, puis actionnez à nouveau le distributeur de café.
REMPLIR LE RÉSERVOIR À GRAINS !	- Les grains de café sont épuisés.	- Remplissez le réservoir à grains.
INSÉREZ INFUSEUR	- Après le nettoyage, vous avez oublié de réinstaller l'infuseur.	- Insérez l'infuseur comme décrit au paragraphe Nettoyage de l'infuseur.
FERMEZ LA PORTE	- Le volet de service est ouvert.	- Fermez le volet de service.
ALARME GÉNÉRALE	- L'intérieur de la machine est particulièrement sale.	- Nettoyez soigneusement la machine, comme décrit au chapitre *NETTOYAGE ET ENTRETIEN*. Si, une fois le nettoyage terminé, la machine visualise à nouveau ce message, faites appel au Service Après-vente.

Résolution des problèmes

Quelques exemples de mauvais fonctionnements sont énoncés ci-dessous.
Si vous ne parvenez pas à éliminer le problème en suivant les indications, contactez le Service Après-vente.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
Le café n'est pas chaud.	- Les tasses n'ont pas été préalablement chauffées. - L'infuseur s'est refroidi parce que 2 à 3 minutes se sont écoulées depuis le dernier café. - La température réglée n'est pas suffisante.	- Réchauffez les tasses en les rinçant à l'eau chaude. - Avant de faire le café, chauffez l'infuseur en sélectionnant la fonction ***RINÇAGE*** à l'intérieur du menu. - Modifiez la température réglée (reportez-vous au paragraphe *Modifier la température du café*).
Le café est peu crémeux.	- Le café est moulu trop gros. - Le mélange de café n'est pas adapté.	- Tournez le bouton de réglage du moulin à café d'un cran vers le numéro 1 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pendant que le moulin fonctionne (Figure 14). - Utilisez un mélange de café spécial pour machines à expresso.
Le café sort trop lentement ou goutte à goutte.	- Le café est moulu trop fin.	- Tournez le bouton de réglage du moulin à café d'un cran vers le numéro 7 dans le sens des aiguilles d'une montre pendant que le moulin fonctionne (Figure **14**). Avancez d'un cran à la fois, jusqu'à ce que obteniez une distribution satisfaisante. L'effet est visible seulement au bout de 2 cafés.
Le café sort trop rapidement.	- Le café est moulu trop gros.	- Tournez le bouton de réglage du moulin à café d'un cran vers le numéro 1 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pendant que le moulin fonctionne (Figure **14**). Attention de ne pas tourner de façon excessive le bouton de réglage du moulin à café, car, si vous demandez deux cafés, il se peut que la distribution se fasse goutte à goutte. L'effet est visible seulement au bout de 2 cafés.
Le café ne sort pas de l'un ou des deux becs du distributeur.	- Les becs sont bouchés.	- Nettoyez les becs à l'aide d'un cure-dents (Figure **26**).
Le café ne sort pas des becs du distributeur, mais le long du volet de service (**A2**).	- Les orifices des becs sont bouchés par de la poudre de café séchée. - Le transporteur de café (**A3**) à l'intérieur du volet de service est bloqué.	- Nettoyez les becs à l'aide d'un cure-dents, d'une éponge ou d'une brosse de cuisine à poils durs (Figures **26-28**). - Nettoyez soigneusement le transporteur de café (**A3**), en particulier à proximité des charnières.
Ce n'est pas du café mais de l'eau qui sort du distributeur.	- Le café moulu est resté bloqué dans l'entonnoir (**A21**)	- Nettoyez l'entonnoir (**A21**) à l'aide d'une fourchette en bois ou plastique, nettoyez l'intérieur de la machine.
Le lait ne sort pas du tuyau de distribution (**C5**).	- Le tube de tirage n'est pas inséré ou n'est pas inséré correctement.	- Insérez correctement le tube de tirage (**C4**) dans la bague en caoutchouc du couvercle du réservoir à lait (Figure **23**).
Le lait est peu mousseux.	- Le couvercle du réservoir à lait est sale. - Le curseur du lait est mal positionné.	- Nettoyez le couvercle du réservoir à lait comme décrit au paragraphe Nettoyage du réservoir à lait. - Réglez-le conformément aux indications du chapitre *PRÉPARATION DU CAPPUCCINO.*
Le lait présente de grosses bulles ou sort par giclées du tube de distribution du lait.	- Le lait n'est pas suffisamment froid et n'est pas demi-écrémé. - Le curseur du monte-lait n'est pas réglé correctement. - Le couvercle du réservoir à lait est sale.	- Utilisez de préférence du lait écrémé ou demi-écrémé, à la température du réfrigérateur (environ 5°C). Si le résultat n'est pas encore satisfaisant, essayez de changer de marque de lait. - Déplacez légèrement le curseur vers l'inscription ***CAFÉ AU LAIT*** (reportez-vous au chapitre *PRÉPARATION DU CAPPUCCINO*). - Nettoyez le couvercle du réservoir à lait comme décrit au paragraphe Nettoyage du réservoir à lait.

Données techniques

Tension:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Puissance absorbée:	1350W
Pression:	15 bar
Capacité du réservoir d'eau:	1.8 litres
Dimensions (L x H x P):	595 x 455 x 398 mm
Poids:	26 kg

FOR THE WAY IT'S MADE.®*

Printed in Italy
04/15

400010785599

F

*BIEN PENSÉ. BIEN FABRIQUÉ.™